

Slang of Mexican Border as Odd as That in Trenches

British Tommies Are Not Alone in Habit of Coining Words; American Troops Have Their Own "Lingo"

We hear and read quite a bit about the odd slang that originates in the trenches, and floats over to England and from thence across seas to Canada, but perhaps not more unique is it than the army slang brought to the "home folks" by guardsmen returning from duty on the Mexican-American border.

In a recent issue of the Providence Journal a writer tells interestingly of the picturesque vocabulary in vogue on the border.

"Bring on the chow, only don't give me any slum," a guardsman told his mother on the night of his return from the Mexican border. His mother naturally demanded a translation.

"Why chow is the army term for anything good to eat," the guardsman explained. "Slum means soup. I might say: 'Bring on the chow, only don't give me any soup.' That would be perfectly plain."

Many of the guardsmen have come home from the border with an enriched and picturesque vocabulary. Part of it is regular army slang; part of it is mongrel Spanish; and sometimes the home folks. Most of the army's slang relates to chow. That is almost the most important subject of conversation in the army anyway. But the faltering Spanish phrases are an embellishment.

"Please pass me the blood," a returned guardsman is apt to say, pointing to the catnap. "Gracias," he will say, when his wish has been fulfilled. Hardly anyone on the border says "Thank you." It is "gracias," and "gracias" it will be with the guardsman for a long time to come.

Corned Willie

Nearly everyone, even those not connected with the army knows that "corned Willie" is canned corn beef. The returned guardsmen hope they may never see it again. Some people are going to be surprised, however, when they hear guardsmen referring to "Ole Bill." This is not a departed

comrade, merely "corned Willie" under another name.

Returned guardsmen say they have sworn off drinking "blackleg." "Blackleg" is strong drink, not alcoholic, however, simply the powerful black coffee served in the army to wash down the "Willie."

Beans are apt to be called "bullets" or "berries" in the army, according to their condition. Hot cereals may be called "bran" or "oats." Potatoes, of course, are "spuds" or "Murphies." All other vegetables are "greens."

There is a little song which the men sing to the notes of the mess call, a complaint more often made in fun than in earnest. It goes:

Soupy, soupy, soupy,
Without e'er a bean
Porky, porky, porky,
Without any lean;
Coffee, coffee, coffee,
The worst you ever seen.

The ungrammatical conclusion of the verse is conscientious. Grammar isn't popular in the ranks of the army, and some of the Rhode Island men will have to practice to regain their old-time correctness of speech. Army men have borrowed from the circus in calling their mess halls "big top." Mess kits are called "china," and that is a real touch of humor. The mess sergeant is sometimes called "the mess," and that, perhaps, is an unfair and deceptive abbreviation.

Finally, of all the slang pertaining to chow, there is the "galloping goulash," otherwise known as "cooks mounted," or the "kitchen chariot." The worst thing about the "galloping goulash" is that its chief production is "slops," thin soup not considered worthy to be called "slum."

On the Picket Line.
Some of the strangest language in the army is heard on the picket line. Horses are frequently called "goats" or "sheep." Occasionally there is a "camel," a "giraffe" or a "therapist." The term "outlaw" for a wild horse is not unusual, although the name "corral" common in Battery A, is.

Automobile and horse terms have become crossed in some mysterious manner. The auto driver speaks of putting a "shoe" on his machine. In the army the horseshoer put "tires" on the mules. Long before the Rhode Island militiamen went to the border, a captain was "the old man" or the skipper. They have picked up other names for officers on the border.

A lieutenant just out of West Point is a "shave-tail," because he has just changed his long cadet coat for the service uniform. A general is a "big chief." A colonel is an "eagle," because of his insignia. Others officers get any nicknames that come handy. Even the non-coms have special names. The first sergeant is always the "top." Any sergeant is a "sarge," and any corporal a "corp." Signal men are known as "boobs with flags."

The Dough Boys
Infantrymen are always "dough boys," and this term has never been sufficiently explained. One theory is that the infantrymen wrap their feet in fresh bread dough when they are swelled from long marching. A man who has served on the border will probably not say cavalry soon again. In the ranks of the army, cavalry is always "calvary." It is the word used to call it anything else in enlisted men's circles.

One term which the Rhode Island guardsmen picked up on the border is the Spanish "abarrotos" for groceries. On the trip home, whenever a stop was made, a general store was always halled with a shout "abarrotos." "Ciudad," the Spanish for city, is another word adopted by many of the men. Likewise there is "toros" for bull and sometimes for beef. "Adios" is the word used by most of the guardsmen in saying good-bye to anyone.

As long as the border service is remembered, mud of any kind will be

COMING EVENTS

KINDLY REMEMBER Red Cross envelopes for January are now due. Please deposit your envelope in nearest Red Cross box.

WOMEN OF BRANTFORD, the Woman's National Service has asked the President of the Women's Patriotic League to call a special meeting of the women of Brantford, Friday, Jan. 5, at 4 p. m. Y.M.C.A. Every affiliated society should be represented. Every woman welcome.

"ACRES OF DIAMONDS" by Dr. Russell H. Conwell, of Baptist Temple, Philadelphia: Plan opens Tuesday, January 9th at Boles Drug Store. Tickets now on sale at John Mann and Sons, Boles Drug Store, H. Jackson Smith & Co., Lister's Drug Store and Patterson's grocery, Eagle Place.

ANNUAL MEETING of Women's Hospital Aid will be held on Friday, January 12th, at 3 p. m., in Library. Full attendance of County and City members is greatly desired.

A. O. F.—Joint installation of all the officers of the various Courts of A. O. F. in Brantford and district, will take place on Friday evening, January 5th, High Chief Ranger, A. Martin of Hamilton will officiate. Refreshments. All come.

LADIES' ATTENTION!—The Brant Chapter, I. O. D. E. Saturday market will be resumed in the Tea Pot Inn Dalhousie Street, Saturday, Jan. 6, at 10.30 a.m. All kinds of home-made cooking and dainties for sale.

DIED.
LYONS—Early Thursday morning, Woods Lyons, in his 89th year. Funeral, private, from the residence of his son, 26 Dufferin Ave. Friday afternoon at 3.30 to Greenwood Cemetery. Please omit flowers.

Reid & Brown Undertakers

814-316 Colborne St.
Phone 459 Residence 448

H. B. Beckett

Funeral Director and Embalmer
158 DALHOUSIE STREET
Both Phones 23

"dobe" to the militiamen. Adobe mud is really peculiar to the border country and Mexico, but nevertheless all mud is "dobe." Probably the strangest habit of speech formed by the Rhode Island guardsmen on the border was calling camp "home." That, however, is a habit already forgotten.—Providence Journal.

MEN'S SWEATER COATS.
Men's Good Warm Sweater Coats, to be cleared out at remarkably low prices. \$2.50 and \$3.00 values at \$1.79; \$3.50 and \$4.00 values at \$2.79. E. B. CROMPTON & CO. LTD.

Annual Meeting of Victorian Nurses

The annual meeting of the Victoria Order of Nurses was held Wednesday morning, January 3rd, Mrs. Frank Cockshutt, president in the chair. Reports were given by Miss Stuart, the head nurse, and by Miss Carter, who is engaged by the social service league.

The following officers were elected for 1917 on motion of Mrs. E. L. Gould, seconded by Mrs. John Marquis: President—Mrs. Frank Cockshutt. Vice-Presidents—Mrs. Cumming Nelson, Mrs. Lloyd Harris. Treasurer—Mrs. Jas. Digby. Secretary—Mrs. R. L. Shell. It was decided to hold the annual tea on Saturday, Jan. 27th. Fuller reports of the year's work of the Brantford branch of the V. O. N. will be ready in a few days.

GRANDMA USED SAGE TEA TO DARKEN HAIR

She Mixed Sulphur With It to Restore Color, Gloss, Youthfulness.

Common garden sage brewed into a heavy tea with sulphur added, will turn gray, streaked and faded hair beautifully dark and lustrous. Just a few applications will prove a revelation if your hair is fading, streaked or gray. Mixing the Sage Tea and Sulphur recipe at home, though is troublesome. An easier way is to get a 50 cent bottle of Wyeth's Sage and Sulphur Compound at any drug store all ready for use. This is the old time recipe improved by the addition of other ingredients.

While wispy, gray hair is not sinful, we all desire to retain our youthful appearance and attractiveness. By darkening your hair with Wyeth's Sage and Sulphur Compound, no one can tell, because it does it so naturally, so evenly. You just dampen a sponge or soft brush with it and draw this through your hair, taking one small strand at a time; by morning all gray hairs have disappeared, and, after another application or two, your hair becomes beautifully dark, glossy, soft and luxuriant.

This preparation is a delightful toilet requisite and is not intended for the cure, mitigation or prevention of disease.

INSURGENTS IN INDIA OCCUPY ATTENTION OF BRITISH

Mohimands, a Turbulent Frontier Tribe Again in Rebellion—400 Interned

By Courier Leased Wire.

Peshawar, Northwest frontier province, India, Nov. 11.—(Correspondence of the Associated Press)—The Mohimands, a nominally independent ever turbulent tribe, whose country borders administered British territory in this region, having made themselves generally objectionable during the past few months, have come in for considerable attention at the hands of the British recently. The latest phase of the punishment being meted out occurred to-day when thousands of troops engaged in a movement which resulted in the rounding up for internment of 400 Mohimands who were scattered about in villages just inside the provincial domain.

The Mohimands have always been among the most troublesome of the tribesmen living in the independent territory between the northwest frontier province and Afghanistan. A year ago they made a raid and committed murders in the Peshawar district. As a penalty they were forbidden to enter the province to trade. Angered by this they began to threaten war, and several fights actually did take place.

At this time there were a large number of Mohimands living in British territory. After the declaration

of hostilities by their brothers at home, most of these government guests were sent across the border. Sir George Roos-Keppel, chief commissioner for the northwest frontier province, then put up along the Mohimand border a line of barbed wire entanglement, intersected with strongly guarded blockhouses. The government of India at the same time, imported a number of airplanes, the first ever seen in this part of the world, and manned them with experienced aviators fresh from the western theatre of war.

For a time these new methods of warfare puzzled and worried the Mohimands and they kept to their hills, but recently they became more bold and under cover of night succeeded in cutting the barbed wire at one or two places and committing small thefts. Then it was that Sir George Roos-Keppel placed his trump card by ordering the installation of a live wire, which has been slung along the whole Mohimand frontier, a distance of about seventeen miles. The fact that this wire carries 4,500 volts and means instant death to anyone touching it has become known to the tribesmen and at present they are contenting themselves with holding pow-pows up in the mountains and making threats.

Montreal Papers Change Ownership

By Courier Leased Wire.

Montreal, Jan. 4.—The publishers of The Daily Mail and Evening News made the following announcement yesterday:

"This will be the last issue of The Daily Mail under its present control. The Evening News will not issue again under its present ownership and editorship."

"The difficulties which render this course necessary had their inception in the unexpected and as yet unexplained action of one of the shareholders, who up to the time of his withdrawal, professed complete satisfaction with their policies of civic reform and independent views on public affairs. The situation culminated a few days ago in a request made for the power of sale of the property to parties whose names were not disclosed."

"The shareholders representing the control of the two companies refused to consider a sale until the transmutation had been settled, but continuance involved a capital outlay which the company was unable to furnish."

The statement is signed by S. A. Dorsey, M. E. Nichols and B. A. MacNab.

The employees of The Evening News and Daily Mail were notified officially this morning that in accordance with the editorial in this morning's Daily Mail the staffs are discharged from yesterday's date. Each man received the intimation personally that he would be paid in full as soon as the office management can be completed, which will be in the shortest possible time. No further details of the situation explained in the Mail editorial were forthcoming yesterday, but it is understood steps were being taken to reorganize the papers. No copy of the Evening News was issued yesterday.

PHILADELPHIA MURDER MYSTERY

Art Model, Murdered in Her Apartment; Several Suspects

By Courier Leased Wire.

Philadelphia, Jan. 4.—Three days after the body of Marie Colbert, the advertising art model, was found in her uptown apartment, the police were still trying to unravel a maze of clues, and apparently were as far from a solution of the mystery as they were when the crime was discovered.

Captain of detectives Tate persists in the theory that the murder was committed by a degenerate. He believes the slayer to have been a negro. Dr. Charles E. Bricker, a police surgeon, and the first medical man to see the body, disagrees with this theory. The physician contends that two persons might have been in the room, because there was no blood on the girl's clothing, and one person could not have carried the body without getting blood on the garments.

A dozen persons, including a wealthy manufacturer, and a young university man, have been questioned by detectives, and the police have in their possession letters and pictures showing that many men well known in this city were admirers of Miss Colbert.

A man of wealth and social standing is said to be under surveillance in a down town hotel in connection with the case, and search is being made for the chauffeur of an independent taxicab, who is reported to have taken a prominent clubman regularly to the young woman's apartment. The last known visit, it is said, was made last Thursday night.

CARRANZA AGENTS AT WORK IN JAPAN

Seek to Purchase Munitions, Arms and a Steamer There

By Courier Leased Wire.

Tokio, Jan. 4.—It is reported that Colonel Carpio and two representatives of General Carranza are now in Japan with the object of purchasing munitions, rifles, artillery and a steamship. They are said to have been negotiating for the 3,000 ton vessel, Kotshira Maru, which recently was chartered by the newly formed Kwatsua shipping company. The Kotshira Maru cleared from Yokohama yesterday for Salina Cruz, Mexico, as her destination. The manifest lists her cargo as general merchandise and machinery. An unconfirmed report is current that the steamer carried 2,540 rifles purchased from various Japanese brokers from stock discarded as unsuitable by representatives of the Entente powers.

MEN'S SWEATER COATS.
Men's Good Warm Sweater Coats, to be cleared out at remarkably low prices. \$2.50 and \$3.00 values at \$1.79; \$3.50 and \$4.00 values at \$2.79. E. B. CROMPTON & CO. LTD.

Mr. and Mrs. Arthur Wilgress, Brockville, are presenting a Lansdowne memorial font to St. Peter's Church, Cobourg, in memory of their son, Lieut. George Wilgress, who was killed in action.

CASTORIA

For Infants and Children
In Use For Over 30 Years
Always bears the Signature of *Dr. H. H. Mitchell*

Art Model, Murdered in Her Apartment; Several Suspects

By Courier Leased Wire.

Philadelphia, Jan. 4.—Three days after the body of Marie Colbert, the advertising art model, was found in her uptown apartment, the police were still trying to unravel a maze of clues, and apparently were as far from a solution of the mystery as they were when the crime was discovered.

Captain of detectives Tate persists in the theory that the murder was committed by a degenerate. He believes the slayer to have been a negro. Dr. Charles E. Bricker, a police surgeon, and the first medical man to see the body, disagrees with this theory. The physician contends that two persons might have been in the room, because there was no blood on the girl's clothing, and one person could not have carried the body without getting blood on the garments.

A dozen persons, including a wealthy manufacturer, and a young university man, have been questioned by detectives, and the police have in their possession letters and pictures showing that many men well known in this city were admirers of Miss Colbert.

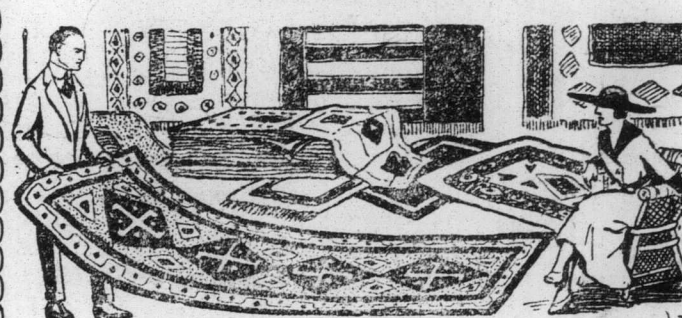
A man of wealth and social standing is said to be under surveillance in a down town hotel in connection with the case, and search is being made for the chauffeur of an independent taxicab, who is reported to have taken a prominent clubman regularly to the young woman's apartment. The last known visit, it is said, was made last Thursday night.

M. E. Long Furnishing Co., Ltd.

Is Prepared to Give Their Customers a Choice of a Large Assorted Stock of

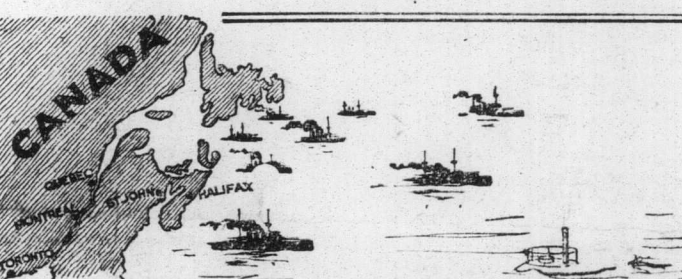
CARPETS AND SQUARES

In All the Standard Sizes and Makes, Also a Large Stock of Curtain and Drapery Materials



These we will make up to suit your arches and windows. Also we make slipcovers for chairs sofas or any piece of furniture that requires covering. These are all made by expert workmen and satisfaction guaranteed. Estimates given.

M. E. LONG Furnishing Company, Ltd.



HOME DEFENCE! North Atlantic Patrol Service

MEN WANTED
A largely increased cruiser fleet is necessary to protect Canada and the trade routes against the renewed German submarine activities. Men up to the age of 45, with previous sea-faring experience, will be enrolled at once. Pay: Seamen, \$1.10; stokers, \$1.20; separation allowance, \$20.

R. N. C. V. R. ATLANTIC DIVISION
Apply to
COMMODORE AMELIUS JARVIS
Naval Recruiting Officer for Ontario
Jarvis Building TORONTO

BOYS TOO
A limited number of boys between the ages of 15 and 18 will also be given the opportunity to participate in this service. Pay: 50c. per day.

Apply to
COMMODORE AMELIUS JARVIS
Naval Recruiting Officer for Ontario
Jarvis Building TORONTO

GOOD SKATING

is possible only with good skates, well sharpened and strong, well fitted Hockey Shoes. For good Hockey Skates, the Automobile and Starr Models are the ones used by most professional and amateur skaters. These skates with the well-known Ames-Holden Hockey Shoes will make a perfect outfit for anyone.

All Skates or Shoes Purchased From Us Will Be Fitted Free

C. J. MITCHELL

80 DALHOUSIE STREET
Telephone 148 Temple Building

Premier

His Champion

Melbourne, Australia. (Correspondence of The Press)—William M. Hughes, federal prime minister, from leadership of the party at the recent pa whereupon he left the followed by 23 supporters. He formed a new labor government, and resigned the office of the Labor ranks in Australia his championing conscription prosecution of the war, a posals being defeated in dum.

Not only did Mr. Hughes new party but he formed erment from among the bers of the federal party had elected to stand by crisis, and these new mir forthwith sworn in by the general of the Common Ronald Munro Ferguson.

During the campaign, Higgs, Commonwealth Representative Frank minister of trades and Senators Gardiner and Higgs, Minister of Labor, Minister of Home Affairs and Minister of Internal Affairs, respectively resigned their portfolios, sonnet of the latest Hughes is:

Representative William Hughes, prime minister and after, Senator George J. A. Jensen, minister for master-general, Repress Poynton, treasurer; Rep W. A. Archibald, minister and customs; Representa

British Su Repla

Action Taken b Ranks of F In U

Londqn, Jan. 3

The Daily Telegraph a are being made to repla of young surgeons in place by Americans, in able the Britishers to army. There are hundr tors of military age in als who wish to join the The Telegraph, but hi have been denied the to lack of substitutes.

With a view to meet iculty, The Daily Telegr nes, the army authorit ago inquired of the m ortices in the United St they could send to Br ments of young Ameri Hundreds of young d

Children FOR FLETCHER CASTO

Here's One



Copyright 1916 by Newcomb